

## 语言经济学

来源：英特网 时间：2008-1-14 18:58:55

### 语言经济学

■ 林 勇 宋金芳

《金融信息参考》2004年第5期 财政金融-理论动态

语言经济学作为经济学的—个研究领域可以追溯到20世纪60年代中期。信息经济学的开拓者Jacob Marschak于1965年在致力于信息经济学的研究时揭示了语言的经济学性质，认为语言作为人类经济活动中不可缺少的工具，具有与其他资源—样的经济特性，即价值(value)、效用(utility)、费用(cost)和收益(benefit)，因此，他认定经济学与探求语言方面的优化具有密切关系，对这四个方面的分析及其相互关系的探讨成为语言经济学的重要内容。

经过三十多年的发展，语言经济学取得了很大的进展，分别在语言与收入的关系、语言与经济发展、语言的动态发展及语言政策方面形成了一些理论观点，并对宏观语言政策的制定提供了有益的指导。

#### 一、语言与收入的关系

语言与收入的关系一直都是语言经济学最主要的研究方向之一，探讨语言与收入的关系主要从下面两个视角入手：—方面，某个人群或社会阶层属于—个特定的语言种群，该种群在社会经济中实物和金融资产所占份额比较低，则属于—特定语言种群的社会阶层也将获得劣势的收入水平。研究表明，教育水平或者其他合理的因素和语言水平相关，特定语言种群成员的收入理所当然会与其他种群成员的收入有所差别。另—方面，讨论第二语言对收入的影响。语言经济学家不是从种族歧视的角度而是从语言沟通费用的角度来考察这两者的关系。

F. Grin 等人2000年通过电话采访的方式，收集了在瑞士掌握英语对收入影响的数据。在研究中，英语被分为听、说、读、写四种不同的技巧，根据掌握情况的不同，每种技巧又分为四个等级：熟练、良好、—般、无。下列表格说明了这种关系：

很显然，调整后的收入与第二语言水平有很大关系，无论对男性还是女性，英语水平高收入水平也高，英语水平低收入相对也低。

当然，第二语言水平高很大程度上意味着受教育水平高，收入的提高同时也是来自于受教育水平的提高。其他因素比如经验也都会影响收入的高低。

#### 二、语言与经济发展

这个方向的研究成果很多，而且内容各异，主要是考察在商品的生产、交换和消费过程中语言所起的作用。有些学者研究过语言在广告和客户关系中的作用，尤其是在双语国家或地区，这方面的研究成果大部分是实证性、描述性的。还有一些学者从“跨文化管理”的角度来解释语言对经济的作用。他们并没有把语言作为—个单独的变量，而是指出文化差异在生产 and 交换中的作用，语言差异是作为文化差异的一部分来影响生产和交换的。在这方面，Hocevar(1975)和Sabourin(1985)的研究贡献是深远的。Hocevar分析了把语言作为影响生产的—个单独

变量后生产成本函数的变化, Sabourin考察了具有一定外语能力的雇员和要求一定外语能力的工作岗位之间的匹配过程。这两方面的研究成果至今仍是 最基础的理论。

	男 性		女 性	
	全职调整收入	收入	全职调整收入	收入
熟练	148	150	149	143
良好	128	129	143	132
一般	112	116	119	110
无	100	100	100	100

从宏观角度上,有些学者试图把经济体内工人的语言能力和经济体的外部贸易联系起来 (Sta nton & Lee, 1995),但是这个联系只是叙述性的,没有任何实证验证。很多研究也都试图量化特定语言的出现对某些地区经济的影响(ó Cinnéide & Keane, 1998; Sproull, 1996)

Albert Breton 在《语言和双语主义》中提出,国际贸易中的语言障碍类似于进行贸易的两个国家间的地理距离,要克服这种距离是要花费成本的,这种成本类似于运费,是支付给翻译人员的酬薪。

### 三、语言的“网络效应”与语言的动态发展

1994年诺贝尔经济学奖获得者之一Reinhard Selten与经济学家Jonathan Pool合作的《外语技巧分布的博弈均衡》验证了语言的“网络效应”:当更多人使用一种语言时,对其他人来说,在其他条件相同的情况下,这种语言变得更有用了。语言的这种性质明显不同于公共产品,也不同于私人产品。毫无疑问,网络效应在语言动态发展中发挥着重要作用。语言的网 络效应在解释语言的动态发展的应用这个问题上体现在两个方面:一是不同语种的发展过 程,尤其是小语种 的生存问题;二是世界通用语言的出现,尤其是在网络经济条件下通用语言的出现 问题。

对于语言的动态发展问题,社会语言学家的理论难以很好地解释,但对经济学家来说,这 成 为 语言经济学的一个重要研究问题。John和Yi在1996年提出了语言随经济发展进化的一般过 程: 第一阶段,由于地理位置的原因,两种语言群落并存,并且它们很少有经济往来;第二阶 段,其中一个群落经历了一个长期的繁荣时期,比如工业化;第三阶段,另一个语言群落被收 到经济力量强大的群落中,只懂经济力量弱小群落语言的人越来越少。针对如何保持和发展 小 语种的问题,语言经济学目前提出的解决办法是通过政府的语言政策鼓励对劳动力市场上 小 语种掌握者的需求,提高小语种人群的收入,由需求来刺激供给,激励越来越多的人学习 小 语种。

### 四、语言经济学中的语言政策分析

语言经济学能够通过同时考虑经济变量和语言变量之间的关系为语言政策提供有效的引 导。语言经济学不仅通过严格地测量语言的货币费用和价值来讨论一国语言的经济效用,而且 全面地测度语言政策的社会成本和个人成本以及预期的社会效益、个人效益和文化效益,从 不 同语言的总成本和总收益比较来指导国家语言政策。在语言政策方面语言经济学硕果累累 。近 年来, F. Grin在语言政策研究方面做出很多成果,其中最引人注目的是通过调查数 据的分析来 指导瑞士双语教育的公共政策(2000)。

文章来源:综艺大观网



- 上一条: [学不致得不偿失 中国公共外语教育反思 \(1-13\)](#)
- 下一条: [土族语言文字得到有效保护 \(1-16\)](#)

相关专题: 无

相关信息: [语言经济学](#)

尚无信息

尚无信息

[关于本站](#) [站长信箱](#)

版权所有: [语言学守望者](#) 2004-2008

2004-2008 enterwang.com. All Right Reserved. [宁ICP备05001070号](#)